



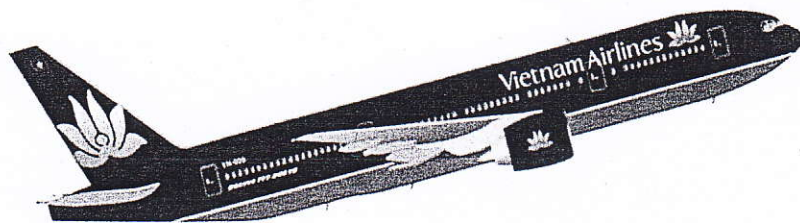
Vietnam Airlines



TỔNG CÔNG TY HÀNG KHÔNG VIỆT NAM-CTCP

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Quý 2 năm 2015



Hà Nội, Ngày 18 tháng 8 năm 2015

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 30/6/2015

Đơn vị tính: Đồng

TÀI SẢN	Mã số	TM	30/6/2015	01/04/2015
1	2	3	4	5
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		19,046,709,828,263	18,081,468,928,401
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		3,534,307,261,787	3,410,962,685,512
1. Tiền	111		1,869,670,006,542	1,485,207,018,742
2. Các khoản tương đương tiền	112		1,664,637,255,245	1,925,755,666,770
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		286,257,000,000	268,937,000,000
1. Chứng khoán kinh doanh	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)	122			
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		286,257,000,000	268,937,000,000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		12,665,295,932,078	12,023,762,668,396
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		3,198,456,071,728	3,157,679,078,745
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		7,938,455,834,368	7,483,673,822,206
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134			
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Các khoản phải thu khác	136		1,700,655,668,392	1,555,680,740,560
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(173,343,363,128)	(173,270,973,115)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		1,071,720,718	
IV. Hàng tồn kho	140		2,181,329,357,524	1,986,381,433,958
1. Hàng tồn kho	141		2,245,043,187,293	2,050,095,263,726
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(63,713,829,769)	(63,713,829,768)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		379,520,276,874	391,425,140,535
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		245,352,567,884	234,822,067,036
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		36,105,785,627	66,922,166,385
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	153		94,694,609,889	89,143,983,713
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		3,367,313,474	536,923,401
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		54,056,095,810,675	53,227,450,131,967
I- Các khoản phải thu dài hạn	210		9,651,242,854,351	7,759,424,827,801
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		1,173,499,486	
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
3. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	213			
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
4. Phải thu dài hạn khác	216		9,651,242,854,351	7,759,424,827,801
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		(1,173,499,486)	
II. Tài sản cố định	220		37,815,581,876,578	38,672,232,638,359
1. Tài sản cố định hữu hình	221		11,228,994,697,665	11,441,402,837,231
- Nguyên giá	222		19,752,225,123,701	19,698,123,659,761
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(8,523,230,426,036)	(8,256,720,822,530)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		26,379,105,917,706	27,024,098,851,585
- Nguyên giá	225		42,102,151,993,545	42,102,151,993,545
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		(15,723,046,075,839)	(15,078,053,141,960)

TÀI SẢN	Mã số	TM	30/6/2015	01/04/2015
1	2	3	4	5
3. Tài sản cố định vô hình	227		207,481,261,207	206,730,949,543
- Nguyên giá	228		551,617,227,084	533,555,299,750
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(344,135,965,877)	(326,824,350,207)
III. Bất động sản đầu tư	230		5,918,866,434	5,644,195,057
- Nguyên giá	231		7,906,119,527	7,428,692,121
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232		(1,987,253,093)	(1,784,497,064)
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		567,565,969,457	487,908,331,264
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		567,565,969,457	487,908,331,264
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250		2,022,800,411,231	2,126,699,943,498
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		1,769,087,445,390	1,873,093,698,740
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		258,545,180,000	258,545,180,000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		(4,832,214,159)	(4,938,935,242)
4. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
VI. Tài sản dài hạn khác	260		3,992,985,832,624	4,175,540,195,988
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		3,713,402,276,935	3,889,322,356,019
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		3,581,947,429	3,587,744,256
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268		3,910,747,504	198,000,000
5. Lợi thế thương mại	269		272,090,860,756	282,432,095,713
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		73,102,805,638,939	71,308,919,060,368
C - NỢ PHẢI TRẢ	300		61,039,951,421,859	59,861,376,587,803
I. Nợ ngắn hạn	310		26,121,953,081,125	25,224,391,377,423
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		8,609,685,246,399	7,895,679,182,902
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		195,999,888,627	157,568,817,448
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313		386,695,920,247	331,401,386,679
4. Phải trả người lao động	314		702,323,793,947	613,796,558,926
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		2,622,170,302,662	2,994,070,984,934
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		7,677,109,263	5,625,658,745
9. Phải trả ngắn hạn khác	319		547,393,345,875	1,038,051,200,893
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		12,722,135,273,574	11,868,989,145,197
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		11,115,770,029	7,579,723,448
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		316,756,430,501	311,628,718,251
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324			
II. Nợ dài hạn	330		34,917,998,340,734	34,636,985,210,380
1. Phải trả người bán dài hạn	331			
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		578,648,000	
7. Phải trả dài hạn khác	337		558,482,121,241	483,992,655,758
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		34,184,743,182,579	33,983,589,542,078
9. Trái phiếu chuyển đổi	339			
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		174,194,388,914	169,403,012,544
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342			

TÀI SẢN	Mã số	TM	30/6/2015	01/04/2015
1	2	3	4	5
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		12,062,854,217,081	11,447,542,472,565
I. Vốn chủ sở hữu	410		12,062,595,244,444	11,447,280,489,828
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		9,645,439,802,639	9,023,171,403,149
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		34,046,937,421	
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		138,441,791,243	130,889,904,563
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415			
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		129,876,227,789	109,001,410,953
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		776,524,780,004	778,813,115,119
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		87,150,359,966	87,150,359,966
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		2,794,103,822	2,289,691,821
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		362,248,269,677	433,304,463,184
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		342,544,242,876	342,544,242,876
13. Lợi ích của cổ đông không kiểm soát	429		543,528,729,006	540,115,898,197
III. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		258,972,637	261,982,737
1. Nguồn kinh phí	431			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		258,972,637	261,982,737
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		73,102,805,638,939	71,308,919,060,368

Hà Nội, ngày 18 tháng 8 năm 2015

P.TRƯỞNG PHÒNG KTTT

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Hồ Xuân Tam



Trần Thanh Hiền



Phạm Ngọc Minh

BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH HỢP NHẤT

Quý 2 Năm 2015

Đơn vị tính: Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Quý 2 năm 2015	Quý 1 năm 2015
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1		15,786,493,081,504	16,874,895,594,503
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	2		93,956,130,069	79,173,111,202
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		15,692,536,951,435	16,795,722,483,301
4. Giá vốn hàng bán	11		13,758,551,796,230	14,347,397,826,068
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		1,933,985,155,205	2,448,324,657,232
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21		344,378,220,233	502,299,091,099
7. Chi phí tài chính	22		893,076,866,245	983,611,150,806
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		281,659,575,205	271,965,388,066
8. Phân lãi hoặc lỗ trong công ty liên doanh, liên kết	24		(93,237,775,287)	73,695,752,130
9. Chi phí bán hàng	25		869,413,957,227	969,222,145,830
10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26		338,203,969,953	495,210,912,665
11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) + 24 - (25 + 26)}	30		84,430,806,726	576,275,291,160
12. Thu nhập khác	31		124,347,786,502	235,250,199,799
13. Chi phí khác	32		7,768,199,882	3,149,837,590
14. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		116,579,586,620	232,100,362,209
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		201,010,393,346	808,375,653,369
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		76,975,090,196	81,495,681,529
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		4,797,173,197	(1,834,773,215)
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		119,238,129,953	728,714,745,055
19. Lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ	61		16,280,671,722	602,894,012,332
20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát	62		102,957,458,231	125,820,732,723

Hà Nội, ngày 18 tháng 8 năm 2015

P.TRƯỞNG PHÒNG KTTT

KẾ TOÁN TRƯỞNG


TỔNG GIÁM ĐỐC



Hồ Xuân Tam



Trần Thanh Hiền

Phạm Ngọc Minh

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý 2 Năm 2015

Chỉ tiêu	Mã số	Quý 2 năm 2015	Quý 1 năm 2015
1	2	3	4
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	201,010,393,346	808,375,653,369
2. Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02	977,853,706,094	972,345,453,198
Các khoản dự phòng	03	1,139,168,417	(31,583,489,245)
(Lãi), lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04	285,423,210,531	84,527,618,890
(Lãi), lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(140,982,327,572)	(88,946,878,978)
Chi phí lãi vay	06	281,659,575,205	271,965,388,066
Các khoản điều chỉnh khác	07		
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu	08	1,606,103,726,021	2,016,683,745,300
(Tăng)/ Giảm các khoản phải thu	09	(339,432,380,077)	(956,852,456,481)
(Tăng)/ Giảm hàng tồn kho	10	(248,201,162,279)	(127,697,176,174)
Tăng/ (Giảm) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp)	11	175,730,813,192	(1,010,002,841,387)
(Tăng)/ Giảm chi phí trả trước	12	763,336,656,837	469,241,710,302
(Tăng) / Giảm chứng khoán kinh doanh	13		
Tiền lãi vay đã trả	14	(274,558,590,739)	(353,689,895,879)
Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	(90,699,629,983)	(90,715,118,610)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	32,096,599,596	131,631,048,243
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17	(1,796,722,509,065)	(1,994,509,518,957)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	(172,346,476,497)	(1,915,910,503,643)
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH khác	21	(158,030,055,866)	(256,680,349,781)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TSDH khác	22	14,528,041,148	45,366,583,184
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(200,870,000,000)	(226,130,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của ĐV khác	24	183,550,000,000	168,280,000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		17,805,900,000
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	31,336,464,047	159,243,027,165
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(129,485,550,671)	(92,114,839,432)
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH	31		
2. Tiền trả lại vốn góp cho các CSH, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền thu từ đi vay	33	12,964,723,858,085	7,032,286,445,652
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	(11,696,753,615,099)	(5,733,924,615,368)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35	(762,506,818,077)	(1,159,437,753,080)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(95,480,716,464)	(185,021,536,887)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	409,982,708,445	(46,097,459,683)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50	108,150,681,277	(2,054,122,802,758)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	3,410,962,685,512	5,480,179,551,676

Chỉ tiêu	Mã số	Quý 2 năm 2015	Quý 1 năm 2015
1	2	3	4
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	15,193,894,998	(15,094,063,406)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70	3,534,307,261,787	3,410,962,685,512

Hà Nội, ngày 18 tháng 8 năm 2015

P. TRƯỞNG PHÒNG KTTH

KẾ TOÁN TRƯỞNG

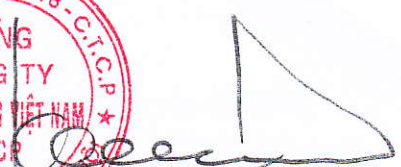
TỔNG GIÁM ĐỐC



Hồ Xuân Tam



Trần Thanh Hiền

Phạm Ngọc Minh